



Les Terrasses des Siècles

GENERAL RENTAL CONDITIONS



*These general terms and conditions have been automatically translated ;
in case of doubt, please refer to the original reference version in French.*

Article 1 - Length of stay : The tenant, signatory of the present contract concluded for a determined duration, will not be able to take advantage of any right to remain in the premises at the end of the stay.

Article 2 - Conclusion of the contract : The reservation becomes effective as soon as the tenant has sent the owner a deposit of 50% of the total rental amount and a copy of the signed contract. A second copy is to be kept by the tenant.

The lease concluded between the parties to the present deed may in no case benefit even partially third parties, natural or legal persons, unless the owner's written agreement has been obtained.

Any infringement of this last paragraph would be likely to lead to the immediate cancellation of the rental to the detriment of the tenant, the proceeds of the rental remaining definitively acquired to the owner.

Article 3 - Absence of retraction: For reservations made by mail, by telephone or by Internet, the tenant does not benefit from the retraction period, in accordance with article L121-21-8 of the Consumer Code relating in particular to the provision of accommodation services provided on a specific date or according to a specific frequency.

Article 4 - Cancellation by the tenant: Any cancellation must be notified by registered letter to the owner.

- Cancellation before arrival: the deposit remains the property of the owner. The latter may also retain the balance of the amount of the stay if the cancellation occurs less than 6 weeks (42 days) before the planned date of entry into the premises.
- if the tenant does not show up within 24 hours of the arrival date indicated on the contract, this contract becomes null and void and the owner may dispose of his gîte. The sums paid (excluding tourist taxes) remain the property of the owner.
- if the stay is shortened, the price of the rental remains the property of the owner. No refunds will be made.

Article 5 - Cancellation by the owner: The owner shall pay the tenant the totality of the sums paid, as well as an indemnity at least equal to that which the tenant would have borne if the cancellation had taken place by his own fault on that date.

Article 6 - Arrival: The tenant must arrive on the day specified and at the time mentioned on the present contract. In case of late or delayed arrival, the tenant must inform the owner to agree on a time of arrival. Under no circumstances may the entrance to the premises be after 10pm.

Article 7 - Payment of the balance: The balance of the rental is to be paid 6 weeks (42 days) before entering the premises. In the event of absence of payment within this period and of non-answer within 7 days to the reminder e-mail which will have been sent, the present rental contract will be considered as null and void and the deposit will remain definitively acquired by the owner.

Article 8 - Inventory of fixtures and maintenance of the premises:

The owner greets the tenant personally on his arrival in the gîte; an inventory of fixtures is signed by both parties on arrival and departure. This inventory of fixtures is the only reference in the event of a dispute.

The cleaning at the end of the stay is provided by the owner as well as a weekly cleaning in case of long stay (> 1 week). At the tenant's request, additional invoiced additional household services can be provided. A flat-rate contribution is payable for cleaning at the end of the stay (amounts of these services are indicated in the description sheet).

These costs do not cover any possible damage nor the cleaning of the plancha and barbecue equipment, which must be returned clean.

Article 9 - Security deposit or deposit: On arrival of the tenant, a security deposit, the amount of which is indicated on the front of the present contract, is required by the owner. After the inventory of fixtures and fittings has been drawn up, this deposit is returned, less the cost of restoring the premises if any damage has been noted.

In case of early departure (before the time mentioned on the present contract) preventing the inventory of fixtures from being drawn up on the day of the tenant's departure, the security deposit is returned by the owner within a period not exceeding one week.

Article 10 - Use of the premises: The tenant must ensure the peaceful nature of the rental and use it in accordance with the purpose of the premises.

Article 11 - Capacity: This contract is established for a maximum capacity of persons. If the number of tenants exceeds the capacity, the landlord can refuse the extra people. Any breach of the contract resulting from the non-observance of this imperative will be considered at the initiative of the customer and will not give rise to reimbursement.

Article 12 - Reception of animals: The present contract specifies whether or not the tenant can stay with a pet. In case of non-respect of this clause, the owner can refuse the stay: no refund will then be made.

Article 13 - Insurance: The tenant is responsible for all damages arising from his own actions. It is required to be insured by a holiday civil liability insurance policy for these various risks. It is also advisable to cover the risk of cancellation.

Article 14 - Payment of charges: At the end of the stay, the tenant must pay to the owner, the charges not included in the price. Their amount is established on the basis of the calculation mentioned on the present contract and in the descriptive sheet; a proof is given by the owner.

Article 15 - Disputes: In the event of a dispute, only the court of the judicial district where the rented premises are located shall be competent.

M. BEAUFILS Pascal - GITARDECHE SASU - Quartier Laulagnet 07230 ST ANDRE LACHAMP - Tel +33 (0)6.42.70.17.05
Siret 822 281 432 00010 - VAT FR60822281432 - IBAN FR90 2004 1010 0720 5950 4P03 846

Registration number of the cottage : 07050 000002 R5